



# Presentazione del libro divulgativo sul geoparco transfrontaliero del Carso

**martedì 7 novembre dalle ore 17:30  
presso il Centro Didattico Naturalistico  
di Basovizza loc. Basovizza 224 (TS)**

L'ufficio per la lingua slovena della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia assicurerà il servizio di interpretariato italo sloveno e viceversa.

# Predstavitev informativne knjige o čezmejnem geoparku Kras

**torek 7 november ob 17:30  
Naravoslovno didaktični Center v Bazovici  
Bazovica 224 (TS)**

Tolmačici urada za slovenščino Dežele Furlanije-Juljske krajine bosta zagotovili slovensko/italijansko tolmačenje.

## Presentazione

I geoparchi che aderiscono alla Rete globale dei Geoparchi dell'UNESCO (UGGN – UNESCO Global Geopark Network) vengono tradizionalmente presentati da una pubblicazione con lo scopo di illustrare al pubblico le caratteristiche distintive che hanno permesso loro di diventare un Geoparco, con la G maiuscola.

Si tratta del biglietto da visita con cui il territorio e la sua comunità si presentano all'UNESCO GGN, ai visitatori e ai cittadini in generale.

Questa non è la prima pubblicazione che descrive la geologia e la geodiversità uniche di quest'area, l'ambiente naturale e il ricco patrimonio culturale di questa zona di confine tra Italia e Slovenia. Da diversi secoli la geologia del Carso Classico è oggetto di studi scientifici e di esplorazioni speleologiche che hanno arricchito le nostre conoscenze sul Carso e sull'ambiente specifico dell'area. Questa è però la prima pubblicazione che considera le risorse geologiche e territoriali presenti nell'intera area del Carso Classico, tra Italia e Slovenia, dal punto di vista dei geoparchi, come fattore di identità per la comunità locale e strumento di sviluppo sostenibile.

Si tratta di un lavoro editoriale realizzato nell'ambito del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg Italia-Slovenia progetto "GeoKarst" e nell'ambito della politica di valorizzazione della geodiversità e dei geoparchi promossa dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia.

## Predstavitev

Geoparki, vključeni v globalno mrežo geoparkov Unesco (UGGN), se skupnosti običajno predstavijo s publikacijo, ki prikazuje njihove prepoznavne značilnosti, zaradi katerih so postali Unescov geopark.

Ta informativna publikacija o geoparku matičnega Krasa je vizitka, s katero se to območje in njegova skupnost predstavljata Unescu, obiskovalcem in ostalim prebivalcem kot geopark, ki si prizadeva postati Unescov geopark.

Edinstvena geologija in geodiverziteteta, naravno okolje in bogata kulturna dediščina tega obmejnega območja med Italijo in Slovenijo niso prvič predstavljeni v tej publikaciji. Geologija matičnega Krasa je že več stoletij predmet znanstvenih študij in speleoloških raziskav, ki so obogatile naše znanje o Krasu in specifičnem okolju tega območja. Vendar pa je to prva publikacija, ki obravnava geološke in ozemeljske vire, prisotne na celotnem območju matičnega Krasa med Italijo in Slovenijo, z vidika geoparkov kot dejavnika identitete lokalne skupnosti in orodja za trajnostni razvoj.

Gre za uredniško delo v okviru projekta iz programa čezmejnega sodelovanja Interreg med Italijo in Slovenijo "GeoKarst" in del politike za valorizacijo geopestrosti in geoparkov, ki jo podpira Avtonomna dežela Furlanija-Juljska krajina.





## Programma

### 17:30 Introduzione e saluti istituzionali

#### **Fabio Scoccimarro**

Assessore Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia difesa dell'ambiente, energia e sviluppo sostenibile

#### **Matej Glavina**

Vicesindaco del Comune di Sežana (Slovenia)

#### **Roberto Valenti**

Coordinatore Struttura stabile centro didattico naturalistico di Basovizza, Servizio foreste e corpo forestale - Direzione centrale risorse agroalimentari, forestali e ittiche, Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

### 17:45 Il geoparco del Carso e attività di coordinamento nella redazione del libro transfrontaliero, redatto in tre lingue

#### **Sara Bensi**

Servizio geologico - Direzione centrale difesa dell'ambiente, energia e sviluppo sostenibile, Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

### 18:00 Il libro geoparco del Carso classico: aspetti generali della geologia del geoparco transfrontaliero e contenuti redatti dal gruppo di lavoro sloveno

#### **Matevž Novak**

Geološki zavod Slovenije - Servizio geologico della Slovenia

### 18:15 Il libro geoparco del Carso classico: aspetti generali di geomorfologia e geositi, e contenuti redatti dal gruppo di lavoro italiano

#### **Luca Zini**

Dipartimento di Matematica e Geoscienze, Università degli Studi di Trieste.

### 18:30 Conclusione lavori e distribuzione dei libri

## Program

### 17:30 Uvod in institucionalni pozdravi

#### **Fabio Scoccimarro**

Odbornik Avtonomne Dežele Furlanije - Julijske krajine za varstvo okolja, energijo in trajnostni razvoj

#### **Matej Glavina**

Podžupan občine Sežana

#### **Roberto Valenti**

Koordinator Naravoslovnega Didaktičnega Centra v Bazovici - Služba za gozdove in gozdarsko policijo - Centralna direkcija za agroživilske, gozdne in ribolovne vire, Avtonomna dežela Furlanija - Julijska krajina

### 17:45 Geopark Kras – aktivnosti in usklajevalno delo pri pripravi čezmejnje knjige o geoparku v treh jezikih

#### **Sara Bensi**

Geološka služba - Centralna direkcija za varstvo okolja, energijo in trajnostni razvoj, Avtonomna dežela Furlanija - Julijska krajina

### 18:00 Knjiga geopark Kras: splošno o geologiji geoparka in vsebinah slovenske delovne skupine

#### **Matevž Novak**

Geološki zavod Slovenije

### 18:15 Knjiga geopark Kras: splošni pogledi na geomorfologijo in geološke točke geoparka ter vsebine italijanske delovne skupine

#### **Luca Zini**

Oddelek za matematiko in geoznanosti - Univerza v Trstu

### 18:30 Zaključek in razdeljevanje knjig